

ОТЗЫВ НА АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук

Шаталова Дмитрия Геннадиевича на тему «Метафорическое осмысление перевода»,

специальность — 10.02.19 теория языка, 32 стр. рукописи

Диссертант обратился к исследованию теории и истории перевода впервые на новом материале, ранее никем с этой точки зрения в таком объеме не рассматриваемом.

Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук Д. Г. Шаталова представляет серьезное научное исследование, которое вносит весомый научный вклад как в переводоведение, так и в историю изучения метафоры.

Диссертант вводит в научный оборот малоизученные российские и зарубежные материалы по теории перевода, оригинально, свежо и корректно интерпретируя их в своей работе. Особого внимания заслуживают наблюдения и выводы диссертанта, касающиеся интертекстуальности диалогов и полемики (см. с. 24 автореферата).

Материалы и положения, выносимые на защиту в рецензируемой диссертации, несомненно могут быть использованы в университетских курсах по теории и практике перевода, сопоставительной лексикологии, стилистике и лингвистике текста на бакалавриате и в магистратуре.

Диссертация, отраженная в автореферате, представляет собой законченное новаторское научное исследование, а ее автор, Д. Г. Шаталов, достоин присуждения ему ученой степени кандидата филологических наук.

Доктор филологических наук, профессор,

зав. кафедрой славянской филологии СПбГУ, профессор

Котова Марина Юрьевна

адрес: 195257, г. Санкт-Петербург, Гражданский пр.,

88-1-54,

тел. 8-921-369-06-44

e-mail: m.kotova@spbu.ru

27.09.2014

Подпись	<i>Котовой М.Ю.</i>
УДОСТОВЕРЯЮ	
Специалист по кадрам	<i>Семинков И.И.</i> <i>29.09.2014 г.</i>

